

**disano** ●  
illuminazione

# the Netherlands



love disano

Les Pays-Bas sont une terre pleine de charme, connue pour ses canaux pittoresques, ses moulins à vent historiques et ses vastes champs de tulipes qui colorent le paysage. Ses villes allient parfaitement tradition et modernité : Amsterdam séduit par ses maisons anciennes bordant l'eau, Rotterdam impressionne par son architecture contemporaine, tandis que les petits villages conservent une atmosphère authentique et intemporelle. Pendant la journée, le pays offre des paysages magnifiques composés de pistes cyclables, de ponts, de prairies verdoyantes et de voies d'eau qui traversent villes et campagnes. Mais c'est au coucher du soleil que les Pays-Bas révèlent l'un de leurs aspects les plus fascinants. À la tombée de la nuit, des milliers de lumières s'illuminent le long des canaux, créant des reflets scintillants sur l'eau. Tandis que les rues s'animent de promeneurs flânant entre cafés, restaurants et places accueillantes, les villes prennent une atmosphère presque féerique.

Los Países Bajos son una tierra llena de encanto, conocida por sus pintorescos canales, sus históricos molinos de viento y sus inmensos campos de tulipanes que llenan el paisaje de color. Sus ciudades combinan perfectamente tradición y modernidad: Ámsterdam cautiva con sus antiguas casas junto al agua, Róterdam sorprende con su arquitectura contemporánea, mientras que los pequeños pueblos conservan una atmósfera auténtica y atemporal. Durante el día, el país ofrece paisajes sugestivos formados por carriles para bicicletas, puentes, praderas verdes y cursos de agua que atraviesan ciudades y campos. Pero es al atardecer cuando los Países Bajos revelan uno de sus aspectos más fascinantes. Con la llegada de la noche, miles de luces se encienden a lo largo de los canales, creando reflejos brillantes sobre el agua. Mientras las calles se llenan de personas que pasean entre cafés, restaurantes y acogedoras plazas, las ciudades adquieren una atmósfera casi de cuento de hadas.

Holandia to kraj pełen uroku, znany z malowniczych kanałów, historycznych wiatraków oraz rozległych pól tulipanów, które nadają krajobrazowi niezwykle barwy. Jej miasta doskonale łączą tradycję z nowoczesnością: Amsterdam zachwyca zabytkowymi domami położonymi nad wodą, Rotterdam imponuje współczesną architekturą, a małe miasteczka zachowują autentyczną i ponadczasową atmosferę. W ciągu dnia kraj oferuje malownicze widoki pełne ścieżek rowerowych, mostów, zielonych łąk i dróg wodnych przecinających miasta oraz tereny wiejskie. Jednak to o zachodzie słońca Holandia ukazuje jedno ze swoich najbardziej fascynujących oblicz. Wraz z nadejściem wieczoru tysiące światel rozbłyskują wzdłuż kanałów, tworząc migoczące refleksy na wodzie. Gdy ulice wypełniają się ludźmi spacerującymi między kawiarniami, restauracjami i przytulnymi placami, miasta nabierają niemal baśniowego charakteru. Kanały oferują wtedy wyjątkowy i urzekający spektakl, odsłaniając widoki o niezwyklej urodzie.

Os Países Baixos são uma terra cheia de encanto, conhecida pelos seus canais pitorescos, pelos seus históricos moinhos de vento e pelos imensos campos de tulipas que dão cor à paisagem. As suas cidades combinam perfeitamente tradição e modernidade: Amesterdão encanta com as suas antigas casas voltadas para a água, Roterdão surpreende com a sua arquitetura contemporânea, enquanto as pequenas aldeias preservam uma atmosfera autêntica e intemporal. Durante o dia, o país oferece paisagens deslumbrantes compostas por ciclovias, pontes, prados verdes e cursos de água que atravessam cidades e zonas rurais. Mas é ao entardecer que os Países Baixos revelam um dos seus aspetos mais fascinantes. Com a chegada da noite, milhares de luzes acendem-se ao longo dos canais, criando reflexos cintilantes sobre a água. Enquanto as ruas ganham vida com pessoas a passear entre cafés, restaurantes e praças acolhedoras, as cidades adquirem uma atmosfera quase de conto de fadas.

Nizozemsko je země plná kouzla, známá svými charakteristickými kanály, historickými větrnými mlýny a rozlehlými poli tulipánů, která zbarvují krajinu. Jeho města dokonale spojují tradici s moderností: Amsterdam okouzluje svými starobylými domy lemuje vodními kanály, Rotterdam překvapuje současnou architekturou, zatímco malebné vesnice si zachovávají autentickou a nadčasovou atmosféru. Ve dne země nabízí působivé scénérie tvořené cyklostezkami, mosty, zelenými loukami a vodními toky, které protínají města i venkov. Právě při západu slunce však Nizozemsko odhaluje jednu ze svých nejpůsobivějších tváří. S příchodem večera se podél kanálů rozsvítí tisíce světél a jejich třpytivé odrazy vytvářejí na vodní hladině magickou podívanou. Zatímco se ulice zaplňují lidmi procházejícími se mezi kavárnami, restauracemi a útulnými náměstími, města získávají téměř pohádkovou atmosféru.

Nizozemska je zemlja puna šarma, poznata po svojim slikovitim kanalima, povijesnim vjetrenjačama i prostranim poljima tulipana koja unose boje u krajolik. Njezini gradovi savršeno spajaju tradiciju i modernost: Amsterdam očarava svojim starim kućama uz vodu, Rotterdam impresionira suvremenom arhitekturom, dok mala mjesta čuvaju autentičnu i bezvremensku atmosferu. Tijekom dana zemlja nudi prekrasne prizore sastavljene od biciklističkih staza, mostova, zelenih livada i vodenih putova koji prolaze kroz gradove i sela. No upravo u suton Nizozemska otkriva jedno od svojih najfascinantnijih lica. Dolaskom večeri tisuće svjetala pale se duž kanala, stvarajući svjetlucave odraze na vodi. Dok ulice oživljavaju ljudima koji šetaju između kafića, restorana i ugodnih trgova, gradovi poprimaju gotovo bajkovitu atmosferu. Kanali tada pružaju jedinstven i očaravajući prizor, otkrivajući poglede iznimne ljepote.

Nizozemska je dežela, polna čara, znana po svojih slikovitih kanalih, zgodovinskih vetrnicah in prostranih poljih tulipanov, ki barvajo pokrajino. Njena mesta popolno združujejo tradicijo in sodobnost: Amsterdam očara s starimi hišami ob vodi, Rotterdam navdušuje s sodobno arhitekturo, medtem ko majhne vasi ohranjajo pristno in brezčasno vzdušje. Čez dan država ponuja čudovite razglede s kolesarskimi potmi, mostovi, zelenimi travniki in vodnimi potmi, ki prečkajo mesta in podeželje. Vendar pa Nizozemska eno svojih najbolj očarljivih plati razkrije ob sončnem zahodu. Z večerom se ob kanalih prižge na tisoče luči, ki ustvarjajo bleščeče odseve na vodni gladini. Medtem ko ulice oživijo s sprehajalci, ki uživajo med kavarnami, restavracijami in prijetnimi trgi, mesta dobijo skoraj pravljичno vzdušje. Kanali tako ponujajo edinstven in očarljiv prizor ter razkrivajo poglede izjemne lepote.



“

L'Olanda è una terra ricca di fascino, conosciuta per i suoi caratteristici canali, gli storici mulini a vento e gli immensi campi di tulipani che colorano il paesaggio. Le sue città combinano perfettamente tradizione e modernità: Amsterdam incanta con le sue antiche case affacciate sull'acqua, Rotterdam sorprende con l'architettura contemporanea, mentre i piccoli villaggi conservano atmosfere autentiche e senza tempo. Di giorno, il paese offre panorami suggestivi fatti di piste ciclabili, ponti, prati verdi e corsi d'acqua che attraversano città e campagne. Ma è al tramonto che l'Olanda rivela uno dei suoi aspetti più affascinanti. Con l'arrivo della sera, migliaia di luci si accendono lungo i canali, creando riflessi scintillanti sull'acqua. Mentre le strade si animano di persone che passeggiano tra caffè, ristoranti e piazze accoglienti, le città assumono un'atmosfera quasi fiabesca: i canali regalano uno spettacolo unico e suggestivo e scorci di rara bellezza.

”

# the Netherlands



“

The Netherlands is a land full of charm, known for its picturesque canals, historic windmills, and vast tulip fields that add vibrant colors to the landscape. Its cities perfectly blend tradition and modernity: Amsterdam enchants visitors with its historic houses overlooking the water, Rotterdam impresses with its contemporary architecture, while small villages preserve an authentic and timeless atmosphere. During the day, the country offers stunning scenery featuring cycling paths, bridges, green meadows, and waterways that wind through both cities and the countryside. However, it is at sunset that the Netherlands reveals one of its most captivating sides. As evening falls, thousands of lights illuminate the canals, creating sparkling reflections on the water. While the streets come alive with people strolling among cafés, restaurants, and welcoming squares, the cities take on an almost fairy-tale atmosphere. The canals provide a unique and enchanting spectacle, offering views of rare beauty and unforgettable charm.

”



Moerdijk Bridge - Rotterdam



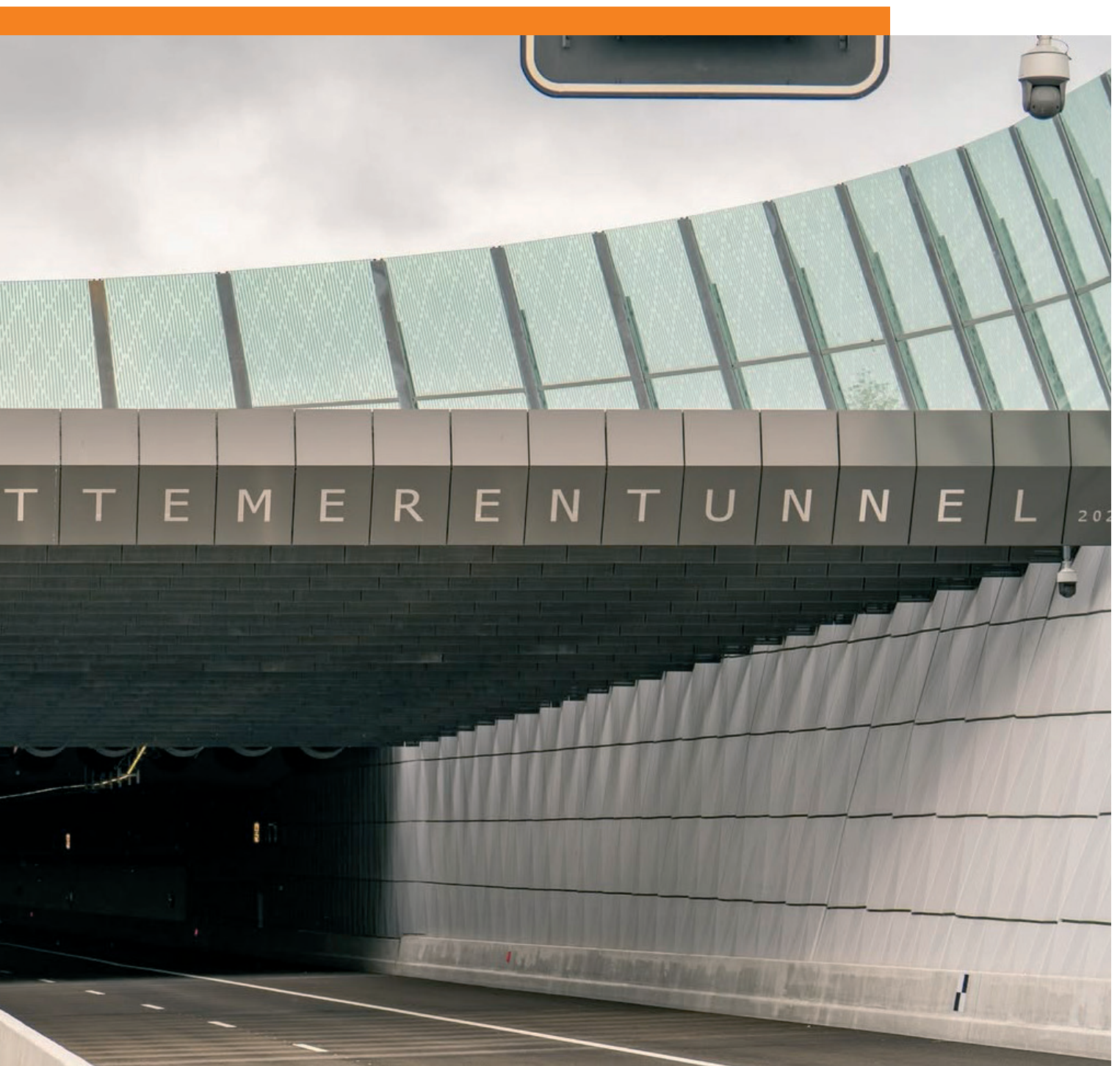








# Rotterdam









# Port - Rotterdam











Ferro

Rotterdam







# Het ROeR - Rotterdam











Glanerbrook - Geleenthe









Openbare Basisschool De Noord

Ridderkerk







Varendonck College



Someren









Sporthal de Duinpan - Wassenaar







# Vanenburg













# Spilcentrum Drents Dorp - Eindhoven



















Veere









Boskoop















LLION

Utrecht - Bunnik











Prinses Margrietsluis - Lemmer









Fletcher Hotel - Marknesse



# Sint Laurentiuskerk - Dongen















Dongen







# Dongen









# Park Vredeoord - Dongen







NON SUM QVALIS ERAM

*Ik ben niet zoals ik was*

Deze tentoonstelling is een samenwerking tussen de Stedelijke Musea van Amsterdam en het Museum voor Moderne Kunst M+M. De tentoonstelling is te zien van 10 oktober 2014 tot 11 januari 2015. De toegang is gratis. Voor meer informatie zie de website van de Stedelijke Musea van Amsterdam.





Historisch Centrum Limburg archives

Maastricht











Infor

Barneveld









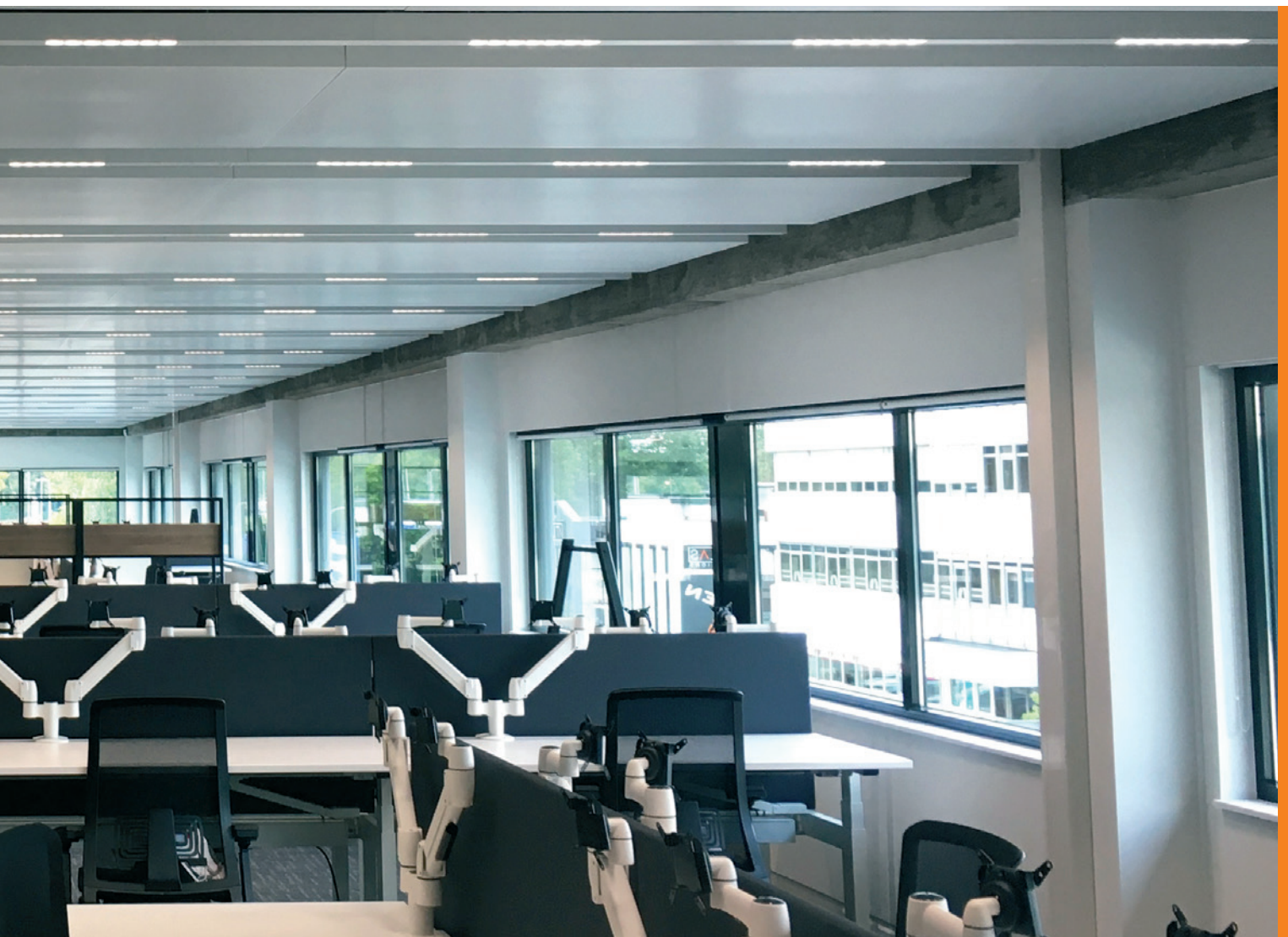
# Triavium - Nijmegen











ADP Netherlands BV - Capelle aan den IJssel















# Koninklijke Vezet Factory - Warmenhuisen





# Hvc Groep - Alkmaar













# Groningen







HP - Amstelveen









Equestrian Equidrome - Venlo









**disano**   
**illuminazione**

[www.disano.it](http://www.disano.it) [www.fosnova.it](http://www.fosnova.it)



 **Fosnova**

Disano illuminazione S.p.A. - Viale Lombardia, 129 - 20089 Rozzano, Milan - Italy - Tel.: +39 02.82.47.71